

## **Regulamentul Oficial al campaniei promoționale**

### **Analize de rinichi**

**18 februarie 2025 – 18 martie 2025**

#### **Art. 1- Organizatorul și Regulamentul oficial al campaniei promoționale**

(1) Anul se termină, analizele te așteaptă!, denumită în continuare "Campania", este organizată și desfășurată de către **CENTRUL MEDICAL UNIREA S.R.L.**, persoana juridica romana cu sediul social in Bucuresti, Bdul Ion Ionescu de la Brad nr. 5B, sector 1, inregistrata la Oficiul Registrului Comertului de pe langa Tribunalul Bucuresti sub numarul J40/15930/1991, cod unic de inregistrare RO5919324, cont bancar RO33RZBR0000060013094217 deschis la Raiffeisen Bank – Sucursala Dorobanti, reprezentata prin **Fady Chreih**, in calitate de Director General, denumita in continuare "Organizator"

(2) Participantii la Campania Promotionala sunt obligati sa respecte termenii si conditiile prezentului regulament al Campaniei (denumit in continuare "Regulamentul")

(3) Campania promotionala va putea fi intrerupta de catre Organizator, oricand in timpul duratei de desfasurare, in cazul aparitiei unei situatii de forta majora sau al modificarii Regulamentului Campaniei promotionale.

(4) Pentru aducerea la cunostiinta a participantilor, Regulamentul este intocmit si este disponibil in mod gratuit pe pagina [www.reginamaria.ro](http://www.reginamaria.ro). Organizatorul isi rezerva dreptul de a modifica/completa si/sau schimba Regulamentul pe parcursul desfasurarii Campaniei Promotionala, avand obligatia de a anunta cu cel putin 24 de ore inainte de data la care orice modificare/completare/ schimbare la Regulament va deveni aplicabila.

#### **Art. 2- Dreptul de participare**

(1) Campania se adreseaza tuturor persoanelor fizice, cu domiciliul stabil/resedinta in Romania si care accepta termenii si conditiile prezentului Regulament (denumite in continuare „Participantii”).

(2) Participarea la aceasta Campanie promotionala implica acordul expres, cunoasterea si acceptarea fara obiectii a prezentului Regulament de catre toti participantii la Campania promotionala, precum si a Termenilor si Conditiiilor de Accesare a Serviciilor medicale ale REGINA MARIA, disponibile la pagina acest link.

[http://www.reginamaria.ro/sites/default/files/termeni\\_si\\_conditii.pdf](http://www.reginamaria.ro/sites/default/files/termeni_si_conditii.pdf)

#### **Art 3 Durata campaniei si aria de desfasurare**

(1) Campania va incepe in data de 18.02.2025 si se va incheia in data de 18.03.2025.

(2) Pot participa la Campanie persoanele de pe intreg teritoriul Romaniei, Campania desfasurandu-se doar in urmatoarele puncte de recoltare:

<b>Punct de recoltare</b>	<b>Oras</b>	<b>Adresa</b>
<b>PR - BAIA MARE BIOSTANDARD</b>	<b>BAIA MARE</b>	B-dul Unirii Nr. 22
<b>PR - SOMESAN RFN</b>	<b>BAIA MARE</b>	Strada Victoriei Nr. 96B, cartierul Sasar
<b>PR - BAIA MARE BIOS BUCURESTI</b>	<b>BAIA MARE</b>	Bulevardul Bucuresti, Nr. 25A, Parter
<b>PR - SOMESAN JERSEY</b>	<b>BAIA MARE</b>	Strada George Cosbuc, nr. 5, bl. 5
<b>PR - ORADEA TRANSILVANIEI</b>	<b>ORADEA</b>	str transilvaniei, nr 35, Oradea
<b>PR - ORADEA ONISIFOR GHIBU</b>	<b>ORADEA</b>	Str. Profesor Onisfor Ghibu nr. 1, complex medical, cab. 4
<b>PR - ORADEA PIATA DEVEI</b>	<b>ORADEA</b>	Piata Devei Nr. 1-6, Complex Medical, cabinetul 11

#### **Art. 4-Mecanismul Campaniei si Condițiile de validare**

- (1) Pacientii isi pot face pachetul de analize rinichi la un pret promotional de 69 de lei, in perioada campaniei in oricare dintre punctele de recoltare mentionate la Art 3. Punctul (2).
- (2) Nu este necesar sa se faca programari, pacientii se pot duce direct in punctele de recoltare si sa beneficieze de acest pachet.
- (3) Organizatorul nu isi asuma raspunderea pentru cazurile in care un pacient nu poate beneficia de oferta din motive obiective, independente de vointa Organizatorului. Discountul campaniei nu se cumuleaza cu alte oferte sau discounturi.

#### **ART. 5 LINIA TELEFONICA (INFO-LINE)**

(1) Pe perioada de desfasurare a Campaniei, cei interesati pot suna la numarul de telefon 021 9268 (linie cu tarif normal), precum si pentru sugestii sau eventuale plangeri.

#### **Art. 6- Încetarea înainte de termen a Campaniei**

- (1) Campania poate înceta înainte de termen, în cazul apariției unui eveniment ce constituie forță majoră (fiind asimilate cazurilor de forta majora, cazurile fortuite), inclusiv în cazul imposibilității Organizatorului, din motive independente de voința acestuia, de a continua Campania sau printr-o decizie a Organizatorului.
- (2) Actele de putere publică ale unei instanțe competente sau ale altei autorități publice competente.
- (3) În situațiile avute în vedere la art. 6, alin. (1) și (2), Organizatorul nu mai are nicio obligație către Participanți, cu privire la returnarea unei sume bănești sau plata unei sume bănești cu titlu de despăgubire sau altele asemenea. Încetarea înainte de termen a Campaniei urmează a fi adusă la cunoștință publică în modalitățile prevăzute în contract.
- (4) In vederea evitarii oricarui dubiu, in situatia modificarii/suspendarii/intreruperii Campaniei participantii nu vor fi indrituiti sa primeasca orice despagubire/deducere/indemnizatie.

#### **Art. 7- Litigiile și legea aplicabilă**

- (1) Eventualele litigii aparute intre Organizator, pe de o parte, si Participanti, pe de alta parte, se vor rezolva pe cale amiabila sau, in cazul in care aceasta cale nu este posibila, litigiile vor fi solutionate de instantele judecatoresti romane competente.
- (2) Organizatorul este indreptatiti sa ia toate masurile necesare in caz de tentative de fraudă a sistemului, abuz sau orice alte tentative care ar putea afecta imaginea acestei Campanii.

#### **Art 8. Prelucrarea datelor personale**

(1) In cadrul prezentei campanii, Organizatorul va prelucra date cu caracter personal ale Participantilor inscrisi in conditiile art. 2 - 5.

(2) Organizatorul pune la dispozitie tuturor Participantilor Nota de informare cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal specifica prezentei campanii, atasata ca Anexa 2 prezentului Regulament. Prin participarea la campanie, Participantii declara ca au luat la cunostinta aceasta Nota.

(3) Participantii se pot programa personal sau cu ajutorul unei alte persoane, In acest caz, persoana care va efectua o programare pentru un participant este raspunzatoare pentru obtinerea acordului prealabil al participantului in vederea furnizarii datelor cu caracter personal necesare programarii.

#### **Art 9. Responsabilitate**

(1) Organizatorul si partenerii acestuia sunt indreptatiti sa ia toate masurile necesare in caz de tentativa de fraudă a mecanismului Campaniei, abuz sau orice alte tentative frauduloase care ar putea afecta imaginea companiilor implicate.

(2) Organizatorul si partile implicate in aceasta Campanie nu isi asuma raspunderea pentru datele nelivrate datorita defectiunilor sau supraincarii retelelor operatorilor de Internet sau ca urmare a functionarii deficitare ori nefunctionarii aplicatiilor utilizate de participanti (soft si/sau hard-ware).

Situatiile in care anumiți participanti sunt in incapacitate de a accesa partial sau integral pagina web, daca aceasta incapacitate se datoreaza unor circumstante aflate in afara controlului pe care Organizatorul il poate in mod rezonabil exercita. Aceste circumstante se pot datora: informatiilor eronate, incomplete, transmise cu intreruperi, transmise cu intarziere sau deformatate in orice alt mod, in urma actiunilor utilizatorilor, a functionarii echipamentelor de calcul ale acestora, aplicatiilor acestora sau altor echipamente tehnice folosite in accesarea aplicatiei. Aceste circumstante se pot datora, de asemenea, dificultatilor tehnice care pot afecta functionarea conexiunilor Internet si/sau a echipamentelor de calcul si/sau a aplicatiilor furnizorului de Internet. Aceste circumstante se mai pot datora: unor deteriorari sau defecte cu efect potential asupra echipamentelor de calcul, aplicatiilor si/sau datelor stocate ale participantilor sau ale unor terti, in urma accesarii aplicatiei.

Pierderea de catre participant a datelor de logare, blocarea adresei de e-mail a participantului sau alte defectiuni.

(3) situația în care voucherul nu a fost folosit de participant până la data expirării campaniei.

#### **Art 10. Clauza de anticoruptie**

(1) Respectarea Legislației Aplicabile cu privire la mită și corupție este de o importanță fundamentală pentru Prestator si Beneficiar. Ca urmare, fiecare Parte, inclusiv angajații, agenții, consultanții, contractanții și subcontractanții lor: (i) vor acționa conform legislației aplicabile privind mita și corupția; (ii) nu omit și nu vor omite orice acțiune care să poată determina cealaltă Parte să încalce oricare dintre prevederile privind mita si coruptia; (iii) nu va oferi, promite, primi sau solicita orice mită (financiară sau alte beneficii) inclusiv, fără limitare, în relația cu un oficial public; (iv) vor păstra în vigoare măsuri anti-mită potrivite și eficiente (inclusiv în ceea ce privește cadourile și ospitalitatea), care au scopul de a asigura respectarea prevederilor privind mita si coruptia, inclusiv de a monitoriza respectarea și de a descoperi încălcările; și (v) vor asista în mod rezonabil cealaltă Parte la solicitarea și pe cheltuiala rezonabilă a acesteia, în vederea respectării obligațiilor legate de mită și corupție impuse prin lege. Orice suspiciune rezonabila cu privire la incalcarea prevederilor prezentei clauze cu privire la mita si coruptie se poate comunica oricand la adresa: integritate@reginamaria.ro.

**CENTRUL MEDICAL UNIREA S.R.L.**

Prin Fady Chreih – Director General

## ANEXA 1

### Tipuri de servicii discountate:

In perioada 18.02.2025-18.03.2025 pachetul de analize pentru rinichi poate fi achizitionat la pretul de 69 de lei, in punctele de recoltare mentionate.

Pachetul contine urmatoarele analize:

- Creatinina serica
- Acid uric seric
- Uree serica
- Examen complet de urina (sumar si sediment urinar)

Lista locatiilor in care se aplica promotia:

Punct de recoltare	Oras	Adresa
PR - BAIA MARE BIOSTANDARD	BAIA MARE	B-dul Unirii Nr. 22
PR - SOMESAN RFN	BAIA MARE	Strada Victoriei Nr. 96B, cartierul Sasar
PR - BAIA MARE BIOS BUCURESTI	BAIA MARE	Bulevardul Bucuresti, Nr. 25A, Parter
PR - SOMESAN JERSEY	BAIA MARE	Strada George Cosbuc, nr. 5, bl. 5
PR - ORADEA TRANSILVANIEI	ORADEA	str transilvaniei, nr 35, Oradea
PR - ORADEA ONISFOR GHIBU	ORADEA	Str. Profesor Onisfor Ghibu nr. 1, complex medical, cab. 4
PR - ORADEA PIATA DEVEI	ORADEA	Piata Devei Nr. 1-6, Complex Medical, cabinetul 11

**ANEXA nr. 2 la Regulamentul Oficial al Campaniei promoționale**  
**Analize de rinichi**  
**18 februarie 2025 – 18 martie 2025**

**- Informatii cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal –**

### **1. Date privind Operatorul de date cu caracter personal**

In vederea desfasurarii Campaniei, datele cu caracter personal ale Participantilor vor fi prelucrate in calitate de Operator de catre:

- **CENTRUL MEDICAL UNIREA S.R.L.**, cu sediul social in Bucuresti, Bdul Ion Ionescu de la Brad nr. 5B, sector 1, inregistrata la Registrul Comertului sub numarul J40/15930/1991, cod unic de inregistrare RO5919324, reprezentata prin Fady Chreih, in calitate de Director General, **denumit in continuare “Operatorul”**

Responsabilul cu protectia datelor desemnat de catre Operator poate fi contactat la adresa [dpo@reginamaria.ro](mailto:dpo@reginamaria.ro).

### **2. Categoriile de date cu caracter personal prelucrate in cadrul Campaniei**

In cadrul Campaniei, Operatorul va colecta date cu caracter personal ale Participantilor carora au achizitionat pachetul anual de analize in conditiile prevazute de Regulamentul campaniei. Aceste date constau in

2.1. In cazul participantilor care se programeaza prin Call Center: nume, prenume, data nasterii, CNP, numar de telefon, adresa de email, voce. De asemenea, Organizatorul va inregistra convorbirea cu agentul Call Center efectuata in vederea programarii si, dupa caz, crearii fisei de pacient.

2.2. In cazul tuturor participantilor, vor fi prelucrate de asemenea date cu privire la faptul ca in perioada de desfasurare a campaniei au achizitionat pachetele de analize descrise la Anexa 1, precum si informatii cu privire la plati, în baza Regulamentului.

2.3. Prin completarea formularului de contact de pe website: Nume, prenume, telefon, adresa de email, oras. Suplimentar, vor mai fi prelucrate urmatoarele date: adresa IP si informatii despre browserul internet folosit, inclusiv posibilele cookieuri plasate conform optiunilor exprimate de participant la momentul vizitarii paginii web, informatii prelucrate de reCaptcha pentru distingerea utilizatorilor umani de masini si prevenirea fraudelor.

Persoanele care nu doresc sa furnizeze datele cu caracter personal mentionate mai sus nu vor putea participa la campanie, intrucat acestea sunt necesare identificarii corecte a pacientului si/sau crearii fisei de pacient, dupa caz, precum si inregistrarii in vederea accesarii serviciilor in urma carora li se va atribui pachetul solicitat.

### **3. Scopul si temeiul prelucrării**

Datele cu caracter personal ale Participantilor la Campanie vor fi prelucrate de catre Operator in scopul

- Identificarii sau crearii fisei, inregistrarii accesarii serviciilor si atribuirii voucherului in conditiile prezentei campanii, in temeiul art. 6, alin. (1) lit. (b) din GDPR;
- indeplinirii unei obligatii legale, in cazul in care avem o astfel de obligatie (de ex. in scopuri financiar-contabile sau in scop de arhivare), in temeiul art. 6, alin. (1) lit. (c) din GDPR;

- in cazul participantilor care completeaza formularul de contact de pe website, Operatorul va prelucra date cu caracter personal suplimentare, in scopul distingerei participantilor umani si prevenirii tentativelor de fraudare, in temeiul art. 6 alin. (1) lit. (f) din GDPR;
- imbunatatirii serviciilor sau solutionarii posibilelor diferende, in temeiul art. 6, alin (1) lit. (f) din GDPR.

#### **4. Destinatarul datelor cu caracter personal**

Datele cu caracter personal colectate in cadrul Campaniei de catre Operator pot fi dezvaluite si catre alte persoane, doar pentru scopurile enuntate la art. 3, dupa cum urmeaza: altor societati din cadrul Retelei de Sanatate Regina Maria, din care Organizatorul face parte, contractori ai Organizatorului sau furnizori de servicii, precum si autoritatilor, in cazurile in care Operatorul trebuie sa respecte obligatiile impuse de legislatia in vigoare, de exemplu in domeniul financiar-contabil.

In oricare dintre variante, dezvaluirea datelor cu caracter personal se va face in conformitate cu legea aplicabila in ceea ce priveste protectia datelor cu caracter personal.

#### **5. Perioada de prelucrare a datelor cu caracter personal**

Datele cu caracter personal ale participantilor vor fi prelucrate de catre Operator conform prevederilor legale aplicabile. Astfel, datele de identificare ale pacientilor sunt prelucrate pe toata perioada stocarii datelor cu caracter medical, care, in functie de prevederile legale, poate dura pana la 100 de ani. Datele de contact sunt prelucrate pe perioada de valabilitate a acestora, in functie de cele confirmate de pacienti, iar datele financiare pot fi prelucrate pentru o perioada de pana la 10 ani. Datele completate in formularul de contact de pe website vor fi prelucrate pe durata desfasurarii campaniei si ulterior pe o durata de până la 12 luni, iar cookieurile plasate vor fi prelucrate in conformitate cu declaratia de cookieuri de pe website-ul REGINA MARIA, in functie de optiunile exprimate de catre persoanele vizate. Inregistrările apelurilor in Contact Centre sunt stocate pe o perioada de pana la 3 ani.

#### **6. Drepturile persoanelor vizate**

In vederea asigurarii unei prelucrari echitabile si transparente, Operatorul asigura Participantilor, pe durata Campaniei, urmatoarele drepturi:

- (i) dreptul de a solicita accesul la datele cu caracter personal;
- (ii) dreptul de a solicita rectificarea datelor cu caracter personal;
- (iii) dreptul de a solicita stergerea datelor cu caracter personal;
- (iv) dreptul la restrictionarea prelucrării;
- (v) dreptul de a se opune prelucrării, exceptand cazul in care dispozitii legale prevad contrariul;
- (vi) dreptul de a depune o plangere in fata Autoritatii Nationale de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal [www.dataprotection.ro](http://www.dataprotection.ro).

Participantii isi pot exercita drepturile mentionate anterior completand formularul de contact de la adresa <https://www.reginamaria.ro/suport> sau din contul REGINA MARIA, accesand sectiunea Suport.